

## 216942-2026 - Iomaíocht

**An Iorua – Welfare services for the handicapped – Service concession, user controlled personal assistant (BPA)**

**OJ S 62/2026 30/03/2026**

**Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Seirbhísí**

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: HALDEN KOMMUNE

R-phost: [helge.stolan@halden.kommune.no](mailto:helge.stolan@halden.kommune.no)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Is eintiteas conarthach é an ceannaitheoir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Service concession, user controlled personal assistant (BPA)

Cur síos: Halden municipality has implemented a service concession scheme for user-controlled personal assistance (BPA). This means that users who have decided on BPA can choose a private service provider for the service.

Aitheantóir an nós imeachta: 5821b473-67ee-4bf8-ab34-473660c68952

Aitheantóir inmheánach: 2026/460

Príomhghnéithe an nós imeachta: Halden municipality invites tenderers to apply for a licence for the delivery of assistance hours in the scheme for user-controlled personal assistance to users in the municipality. Emphasis is put on the fact that any questions to the concession documentation shall be asked through Merzell and not by email or telephone.

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 85311200 Welfare services for the handicapped

Aicmiú breise (cpv): 85140000 Miscellaneous health services, 85312000 Social work services without accommodation, 85312400 Welfare services not delivered through residential institutions, 85320000 Social services, 85323000 Community health services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Østfold (NO083)

Tír: An Iorua

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/23/AE

Konsesjonskontraktforskriften - Halden municipality invites tenderers to apply for a licence for assistance hours in the scheme for user-controlled personal assistance for users in the municipality. BPA is pursuant to the Act on Patient and User Rights (The Patient and User Rights Act) § 2-1d and the Act on municipal health and care services (the Health and Care Services Act) § 3-8, cf. § 3-2 first section no.6 letter b.

Konsesjonskontraktforskriften - Halden municipality's procurement 2026-103706 (service concession for user managed personal assistant) has the initial tender deadline 1 April 2026. However, at a municipal council meeting on 26 March it became clear that the municipal council will handle an interpellation regarding the procurement at the next municipal council meeting, which will be held on 16 April.

#### **2.1.6. Forais eisiaimh**

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Éilliú: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Calaois: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's

framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Service concession, user controlled personal assistant (BPA)

Cur síos: Halden municipality has implemented a service concession scheme for user-controlled personal assistance (BPA). This means that users who have decided on BPA can choose a private service provider for the service.

Aitheantóir inmheánach: 2026/460

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 85311200 Welfare services for the handicapped

Aicmiú breise (cpv): 85140000 Miscellaneous health services, 85312000 Social work services without accommodation, 85312400 Welfare services not delivered through residential institutions, 85320000 Social services, 85323000 Community health services

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Østfold (NO083)

Tír: An Iorua

#### 5.1.3. Fad measta

Fad ama: 48 Míonna

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Tenderers are registered in a professional register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014 /24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Ioruais  
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 23/04/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://permalink.mercell.com/275442963.aspx>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://permalink.mercell.com/275442963.aspx>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Ioruais

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

##### Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Søndre Østfold Tingrett

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Tenderers who have not been granted a service concession will receive a written feedback with justification for the rejection of the application, a deadline for appeals the decision, as well as information on which tenderers the contracting authority has awarded Concession.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: HALDEN KOMMUNE

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Søndre Østfold Tingrett

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: HALDEN KOMMUNE

Uimhir chlárúcháin: 959159092

Seoladh poist: Storgata 8

Baile: HALDEN

Cód poist: 1771

Foroinn tíre (NUTS): Østfold (NO083)

Tír: An Iorua

Pointe teagmhála: Helge Stølan

R-phost: [helge.stolan@halden.kommune.no](mailto:helge.stolan@halden.kommune.no)

Teil.: +47 69174500

Facs: +47 69180058

Seoladh idirlín: <http://www.halden.kommune.no>

##### Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Søndre Østfold Tingrett

Uimhir chlárúcháin: 926 722 808

Roinn: Rettssted Halden

Seoladh poist: Borgergata 10

Baile: Halden

Cód poist: 1767

Foroinn tíre (NUTS): Østfold (NO083)

Tír: An Iorua

Pointe teagmhála: Helge Stølan

R-phost: [helge.stolan@halden.kommune.no](mailto:helge.stolan@halden.kommune.no)

Teil.: +47 69174500

Facs: +47 69180058

Seoladh idirlín: <http://www.halden.kommune.no>

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

## 10. Athraigh

---

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

cf41f86f-9aa8-4883-b078-88cce5d8d91f-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

### 10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

### 10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: LOT-0000

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: d35d7dbb-8003-4f3f-9cd0-c34d02c27330 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 19

Dáta seolta an fhógra: 27/03/2026 11:49:51 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Dáta seolta an fhógra (eSender): 27/03/2026 12:02:54 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Béarla

Uimhir foilseacháin an fhógra: 216942-2026

Uimhir eagrán IO S: 62/2026

Dáta foilsithe: 30/03/2026